

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Aktsiaselts SVARMIL

registrikood: 10032567

tänava/talu nimi, Kalevi

maja ja korteri number: 6

linn: Kiviõli linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihnumber: 43122

telefon: +372 3396291, +372 5069036, +372 5049092

faks: +372 3396292

e-posti address: info@svarmil.ee

veebilehe address: www.svarmil.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	6
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Raha	13
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	14
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	15
Lisa 5 Varud	15
Lisa 6 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	15
Lisa 7 Materiaalne põhivara	16
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	17
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	17
Lisa 10 Aktsiakapital	17
Lisa 11 Müügitulu	18
Lisa 12 Müüdüd toodangu (kaupade, teenuste) kulu	18
Lisa 13 Üldhalduskulud	19
Lisa 14 Finantstulud ja -kulud	19
Lisa 15 Tööjõukulud	19
Lisa 16 Seotud osapooled	19
Lisa 17 Tingimuslikud kohustused	20

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

Aktsiaselts Svarmil asutati 1991. aastal. 1992. aastal alustati majandustegevusega ning 1999. aastast kuni 2012. aastani on põhitegevusalaks olnud allhanke korras Rootsi firmale Berendsen Sourcing AB õmblustoodete (töörõivad) valmistamine.

ASi Svarmil emaettevõtteks on Berendsen Finance Ltd, mis on registreeritud Suurbritannias ja kuulub omakorda Suurbritannias registreeritud Berendsen plc kontserni. Emaettevõtte põhitegevusala on töö- ja ametirõivatööstus Euroopas ning hotellide ja restoranide teenindus (pesud ja tekstiilid) Suurbritannias ja Iirimaaal.

AS Svarmili majandustegevust iseloomustas 2012. aastal suur väikeste toodangusarjade osakaal ja märkimisväärne tellimuste tähtaegade lühenemine. Klientide teenindustaseme tõstmise eesmärgil teostasime tootmise planeerimise sünkroniseerimise, mis aitas teha otsuseid tarneahela osapoolte vahel jagatud informatsiooni alusel on-line põhimõttel. Arendasime ka edasi kiire reageerimise strateegia põhimõtteid (Quick response) suurendades paindlikust muutuvale nõudlusele. Jätkuvalt suurt tähelepanu nõudis ka äritegevuse kindlustamine Eesti, Läti ja Leedu turgudel.

Kokku toodeti 2012. aastal koos allhankijatega 22,8 miljonit õmblusminutit, mis ületab 2011. aasta näidud 2,7 % võrra (2011. aastal 22,2 miljonit). Svarmili osa moodustas 11,5 miljonit õmblusminutit (50%) (2011. aastal 12,1 miljonit - 55%).

2013. aasta tootmisülesanne on toota 20 miljonit õmblusminutit.

Käesoleval ajal toodab ja tarnib ettevõtte töörõivaid 16 Euroopa riiki. 2012. aastal oli tarnetähtaegadest kinnipidamise 99%. Kliendi rahuloluhinnangu alusel oli 2012.a. tarnitud toodang kõrge kvaliteedi tasemega.

Tulud ja peamised finantssuhtarvud

ASi Svarmil 2012. aasta müügitulu oli 4,79 miljonit eurot, võrreldes 4,67 miljoni euro suuruse müügituluga aasta tagasi oli kasv 3 %.

Finantsnäitajad 2008-2012

	2012	2011	2010	2009	2008
Müügitulu (tuh.euro)	4 794	4 673	4 367	3 034	5 984
Käibe kasv %	3%	7%	44%	-49%	3%
Brutokasumi määr %	14%	15%	13%	18%	13%
Puhaskasum (tuh.euro)	78	82	84	72	145
Puhasrentaablus %	1,6%	1,8%	1,9%	2,4%	2,4%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	2,66	2,39	2,32	2,29	3,13
ROA (varade rentaablus) %	2,6%	2,7%	2,9%	2,7%	5,5%
ROE (omakapitali rentaablus) %	3%	3%	3%	3%	6%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%) = $(\text{müügitulu 2012} - \text{müügitulu 2011}) / \text{müügitulu 2011} * 100$
- Brutokasumimäär (%) = $\text{brutokasum} / \text{müügitulu} * 100$
- Puhaskasumimäär (%) = $\text{puhaskasum} / \text{müügitulu} * 100$
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = $\text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$
- ROA (%) = $\text{puhaskasum} / \text{varad kokku} * 100$, näitab puhaskasumi taset keskmise investeeritud vara kohta
- ROE (%) = $\text{puhaskasum} / \text{omakapital kokku} * 100$, näitab omanike poolt investeeritud vahendite tasuvust.

Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse põhivarasse kokku 233 tuhat eurot (2011. aastal 190 tuhat eurot). Ettevõtte on pidevalt panustanud tootmisprotsessi efektiivsuse tõstmisesse. Tikkimisseadmete uuendamiseks oli kulutatud 41 tuhat eurot. 2012. aasta juulikuus hakkas investeeringu plaani järgi tööle uus kaasaegne juurdelõikusrobot Vector – investeeringu summa moodustas 183 tuhat eurot.

Olulised keskkonna- ja sotsiaalsed mõjud

Kindlustades töö kahesajaneljakümnele (240) inimesele, annab meie ettevõtte loodud lisaväärtus nii palkade, maksude kui omanikutuluna oma panuse kogu piirkonna arengule.

Olles oma linnas üheks suuremaks tööandjaks on ettevõtte üks eesmärke kohaliku elu edendamine. Selleks toetatakse mitmeid linnas toimuvad sündmusi, munitsipaal-, kultuuri- ja haridusasutusi.

Olulist keskkonnasaastatust ettevõtte ei tekita, kuid pidevalt teostame oma tegevuse parendamist kasutatud ressursside erikulude tagamiseks piisavalt heal tasemel. Teostame ka korrigeerivaid ja ennetavaid tegevusi ettevõtte ressursi kasutuse üle. 2012. aastal täitis ettevõtte Pakendiseaduse § 36-s sätestatud kontrollnäitajad pakendi kogumise ja taaskasutamise kohta.

Valuutakursside muutumise risk

Tehingud teiste tarnijate ja klientidega toimuvad eurodes, mistõttu valuutakursi risk puudub.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

AS-i Svarmil 2013. aasta strateegiliseks eesmärgiks on olla kliendile partner kvaliteedis ja usaldusväärsuses. Tööd teeme alati lähtuvalt klientide vajadustest. Tugev koostöö töötajate ja kliendi vahel tagab kõrge kvaliteedi ning loob võimalused toota väga erineva suuruse ja mahuga tellimusi.

Kehtestatud kvaliteedi ja usaldusväärsuse nõuete järgimist toetavad rahvusvahelised standardid ISO 9001: 2008, ISO 14001: 2005 ja OHSAS 18001: 2007, mida ettevõtte omab alates 2010. aasta algusest. 2013. aastal toimub AS-i Svarmil õmblustoodete tootearenduse ja tootmise protsesside juhtimissüsteemide resertifitseerimine. Ettevõtte juhtkond on seadnud eesmärgiks kvaliteedijuhtimise süsteeme pidevalt täiustada ja ajakohastada, et tagada ettevõttes ohutu ja hea töökeskkond.

2013. aastal jätkub tööprotsesside optimeerimine, tootmiskulude optimeerimisega seotud tegevused ja personali koolitus tööeffektiivsuse parendamiseks.

Koostöö Tallinna Tehnikakõrgkooliga jätkub ka 2013. aastal, meie töötajad omandavad erialaseid teadmisi rõiva- ja tekstiilivaldkonnas ja oskusi tootearengu valdkonnas. Tootearenduse osakaalu suurendamine mõjutab oluliselt ka ettevõttes loodavat lisaväärtust ning ekspordi võimekust.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	157 381	312 494	2
Nõuded ja ettemaksud	1 130 211	943 574	3
Varud	31 788	38 612	5
Kokku käibevara	1 319 380	1 294 680	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksud	700 000	766 940	3
Materiaalne põhivara	1 038 436	965 173	7
Immateriaalne põhivara	0	10	
Kokku põhivara	1 738 436	1 732 123	
Kokku varad	3 057 816	3 026 803	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksud	495 747	542 450	8
Kokku lühiajalised kohustused	495 747	542 450	
Kokku kohustused	495 747	542 450	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	25 781	25 781	10
Ülekurss	1 610 637	1 610 637	
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	845 379	763 784	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	77 716	81 595	
Kokku omakapital	2 562 069	2 484 353	
Kokku kohustused ja omakapital	3 057 816	3 026 803	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	4 794 128	4 672 882	11
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-4 134 135	-3 995 283	12
Brutokasum (-kahjum)	659 993	677 599	
Turustuskulud	-3 365	-7 664	
Üldhalduskulud	-617 521	-622 362	13
Muud äritulud	6 686	714	
Muud ärikulud	-6 847	-5 573	
Äriksaum (kahjum)	38 946	42 714	
Finantstulud ja -kulud	38 770	38 881	14
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	77 716	81 595	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	77 716	81 595	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	38 946	42 714	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	159 193	224 465	7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-4 758	-291	
Muud korrigeerimised	38 000	32 000	
Kokku korrigeerimised	192 435	256 174	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-183 271	-289 951	3
Varude muutus	6 824	-8 796	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-84 703	31 226	8
Laekunud intressid	0	494	
Kokku rahavood äritegevusest	-29 769	31 861	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-232 446	-189 629	7
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	4 858	5 080	7
Antud laenude tagasimaksed	66 940	95 867	3
Laekunud intressid	35 304	76 558	14
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-125 344	-12 124	
Kokku rahavood	-155 113	19 737	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	312 494	292 757	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-155 113	19 737	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	157 381	312 494	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aktsiakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	25 846	1 610 637	2 556	763 719	2 402 758
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	81 595	81 595
Muud muutused omakapitalis	-65	0	0	65	0
31.12.2011	25 781	1 610 637	2 556	845 379	2 484 353
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	25 781	1 610 637	2 556	845 379	2 484 353
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	77 716	77 716
31.12.2012	25 781	1 610 637	2 556	923 095	2 562 069

Täpsem informatsioon aktsiakapitali on toodud lisas 10.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Svarmil 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

AS Svarmil ei ole koostanud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, kuna 100% tema aktsiatest kuuluvad Suurbritannia Ühendatud Kuningriigis registreeritud emaeettevõttele, mis kuulub omakorda ka Suurbritannia Ühendatud Kuningriigis registreeritud ettevõttele, mis koostab ja avalikustab oma asukohamaa seaduste kohaselt konsolideeritud auditeeritud aastaaruande (Konsolideerimisgrupi majandusaasta aruande koostamise kohustusest vabastatud konsolideerivad üksused on loetletud RPS §-s 29).

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale arvestusvaluuta euro. Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa keskpanga valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Tütär- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtjate aktsiad ning osad ja muud pikemaks perioodiks kui üks aasta soetatud väärtpaperid on bilansis kajastatud pikaajaliste finantsinvesteeringutena.

Tütarettevõtjaks loetakse ettevõtet, mille üle emaeettevõtjal on kontroll. Tütarettevõtjat loetakse emaeettevõtja kontrolli all olevaks, kui emaeettevõtja omanduses on otse või kaudselt üle 50% tütar-ettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest, kui emaeettevõtte kontrollib tütar-ettevõtte finants- ja tegevuspoliitikat lepingu või kokkuleppe alusel, või kui emaeettevõttel on õigus nimetada või tagasi kutsuda enamuse tegevjuhtkonna ja kõrgema juhtorgani liikmetest.

Investeeringud tütar-ettevõtetesse on konsolideerimata bilansis kajastatud soetusmaksumuse meetodil (emaeettevõtte ei pea koostama konsolideeritud aruannet lähtudes RPS § 29).

Soetusmaksumuse meetodi rakendamisel kajastatakse investeering algselt tema soetusmaksumuses (ühise kontrolli all olevate ettevõtete vahel toimunud tehingu puhul omandatud netovara bilansilises väärtuses), ning hiljem korrigeeritakse seda vajadusel investeeringu väärtuse langusest tulenevate allahindlustega. Tütarettevõtete poolt makstud dividendid kajastatakse sel hetkel finantstuluna, kui Ettevõttel tekib õigus neile dividendidele, v.a. see osa dividendidest, mis makstakse välja selle vaba omakapitali arvelt, mille tütar-ettevõtte oli teeninud välja enne selle tütar-ettevõtte soetamist Ettevõtte poolt. Selline osa dividendidest kajastatakse investeeringu vähendusena.

Tulu investeeringult kajastatakse ainult selles ulatuses, milles ettevõttele tehakse väljamakseid pärast investeerimisobjekti omandamiskuupäeva tekkinud akumuleeritud kasumist. Sellist kasumit ületavaid väljamakseid loetakse investeeringu tagastamiseks ja lahutatakse investeeringu soetusmaksumusest. Igal bilansipäeval hinnatakse, kas on indikatsioone, et investeeringu kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse. Kui selliseid indikatsioone esineb, viiakse läbi vara väärtuse test. Investeeringu kaetava väärtuse määramisel lähtutakse lõigus Varade väärtuse langus kirjeldatud põhimõtetest.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a. nõudeid teiste kontserni ettevõtjate ja sidusettevõtjate vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus tagasimaksud ning vajadusel tehtavad allahindlused). Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot

või olulised finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Ebatöenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatöenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra. Ebatöenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud üldhaldus kulus. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatöenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatöenäoliste nõuete kulu vähendamisenä.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus tagasimaksud ning võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis töenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglase väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsesest kulutusest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulud sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulud sisaldavad nii otseseid toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad). Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärasel äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügi võimaldusse viimiseks ja müügi sooritamiseks.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid maksumusega alates 1 300 eurost ja kasuliku tööaega üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööaeg on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1 300 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikele elueale.

Edaspidi kajastatakse materiaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- Maa 0%
- Ehitised ja rajatised 2 - 6 %
- Masinad ja seadmed 12,5 – 15 %
- Transpordivahendid 15 - 20%
- Muu inventar, tööriistad ja sisseseade 15 - 33%

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiototel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parandustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumise.

Immateriaalsel vara (arenguväljaminekud, patendid, litsentsid, kaubamärgid, tarkvara) kajastatakse bilansis siis, kui vara on ettevõtte

poolt kontrollitav, tema kasutamist saadakse tulevikus majanduslikku kasu ning vara soetusmaksumus on usaldusväärselt mõõdetav. Omandatud immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Arvele võtmise järel kajastatakse immateriaalset vara selle soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Immateriaalne põhivara jagatakse määratud kasuliku elueaga varaks ja määramata kasuliku elueaga varaks.

Määramata pikkusega kasuliku elueaga immateriaalset vara (äriühenduse käigus tekkinud firmaväärtus) ei amortiseerita, kuid nende väärtuse kontrollimiseks viiakse igal bilansipäeval läbi väärtuse test ning juhul kui nende kaetav väärtus osutub väiksemaks bilansilisest jääkmaksumusest, hinnatakse vara alla kaetava väärtuseni.

Määratud kasuliku elueaga immateriaalset vara amortiseeritakse lineaarsel meetodil, lähtudes vara eeldatavast kasulikust elueast.

Igal bilansipäeval hinnatakse vara amortisatsiooniperioodide ning -meetodi põhjendatust. Amortisatsioonimäärade vahemikud on immateriaalse põhivara gruppidele järgmised:

Immateriaalse põhivara grupp Kasulik eluiga

Tarkvara 3 aastat

Tarkvara

Immateriaalse varana kajastatakse ostetud arvutitarkvara, mis ei ole seonduva riistvara lahutamatu osa. Arvutitarkvara arenduskulud kajastatakse immateriaalse varana, kui need on otseselt seotud selliste tarkvaraobjektide arendamisega, mis on eristatavad, ettevõtte poolt kontrollitavad ning mille kasutamisest saadakse tulevast majanduslikku kasu pikema aja kui ühe aasta jooksul. Kapitaliseeritavad arvutitarkvara arenduskulud hõlmavad tööjõukulusid ning muid arendamisega otseselt seotud kulutusi. Arvutitarkvara jooksva hooldusega seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena. Arvutitarkvara kulud amortiseeritakse hinnangulise kasuliku eluea jooksul, mille pikkus on kuni 5 aastat.

Muu immateriaalne põhivara

Kulutused patentide, kaubamärkide, litsentside ja sertifikaatide soetamiseks kapitaliseeritakse, kui on võimalik hinnata neilt kulutustelt tulevikus saadavat tulu. Muu immateriaalne põhivara kantakse kuluks lineaarselt eeldatava kasuliku eluea jooksul, mille pikkus ei ületa 5 aastat.

Varade väärtuse langus

Määramata kasuliku elueaga immateriaalsete põhivarade (s.h firmaväärtus) puhul kontrollitakse kord aastas vara väärtuse langust, võrreldes vara bilansilist maksumust kaetava väärtusega.

Piiramata kasutuseaga materiaalse põhivara (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid, raamatud) ning amortiseeritavate varade puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ning võrreldakse seda bilansilise maksumusega.

Väärtuse langusest tekkinud kahjum kajastatakse summas, mille võrra vara bilansiline maksumus ületab selle kaetava väärtuse. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused, või selle kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem. Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille jaoks on võimalik rahavoogusid eristada (cash generating unit).

Varade allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Kord alla hinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel bilansikuupäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud (v.a firmaväärtus, mille allahindlusi ei tühistata). Kui väärtuse testi tulemusena selgub, et vara või varade grupi (raha genereeriva üksuse) kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, tühistatakse varasem allahindlus ja suurendatakse vara bilansilist jääkmaksumust kuni summani, mis oleks kujunenud, arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni. Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara allahindluse kulu vähendamisena.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumentid, mida kajastatakse nende õiglase väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansilise maksamisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglase väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna

korrigeerimistelt. Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividende jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist. Teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt Dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Tingimuslikud kohustused

Muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine ei ole tõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, on avalikustatud aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	253	94
Arvelduskontod	46 657	54
Tähtajalised hoiused	110 471	312 346
Kokku raha	157 381	312 494

Seisuga 31.12.2012 oli deponeeritud üleöödeposiiti 110 471 eurot (seisuga 31.12.2011: 312 346 eurot), intressimääraga 0,06% (2011: 0,08% - 0,15%).

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	25	25	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	25	25	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	17 923	17 923	0	0	4
Muud nõuded	700 000	0	700 000	0	
Laenunõuded	700 000	0	700 000	0	16
Ettemaksed	4 831	4 831	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	4 831	4 831	0	0	
Nõuded teiste konsolideerimisgrupi ettevõtjate vastu	1 085 553	1 085 553	0	0	16
Muud nõuded	21 879	21 879	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 830 211	1 130 211	700 000	0	
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	21 091	21 091	0	0	4
Muud nõuded	766 940	0	766 940	0	
Laenunõuded	766 940	0	766 940	0	16
Ettemaksed	29 353	29 353	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	29 353	29 353	0	0	
Nõuded teiste konsolideerimisgrupi ettevõtjate vastu	861 429	861 429	0	0	16
Muud nõuded	31 701	31 701	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 710 514	943 574	766 940	0	

31.12.2012.a seisuga AS Svarmil omab laenunõuet samasse konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtete vastu kogusummas 700 000 eurot (31.12.2011: 766 940 eurot), intressimääraga 5% ning tagasimaksetähtajaga 31.12.2014.a.

Ettemakstud tulevaste perioodide kuludes kajastuvad ettemakstud kindlustusmaksed, allhankijate õmblusteenuste ettemaksed, infotehnoloogiliste teenuste ettemaksed, perioodiliste väljaannete tellimiskulud.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	17 923	0	21 091	0
Üksikisiku tulumaks	0	50 743	0	56 125
Erisoodustuse tulumaks	0	628	0	692
Sotsiaalmaks	0	102 377	0	113 823
Kohustuslik kogumispension	0	3 702	0	3 396
Töötuskindlustusmaksed	0	11 111	0	14 348
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	17 923	168 561	21 091	188 384

Lisa 5 Varud (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	31 788	38 612
Kokku varud	31 788	38 612

Aastatel 2012 ja 2011 ei ole toimud varude allahindlusi.

AS Svarmil on 31.12.2012 seisuga võtnud vastutavale hoiule Berendsen Sourcing AB (samasse konsolideerimisgruppi kuuluv ettevõtte) varusid väärtuses 13 619 tuhat SEK (1 587 tuhat eurot) (31.12.2011: 11 734 tuhat SEK - 1 317 tuhat eurot).

Varusid kolmandatele osapooltele vastutavale hoiule antud ei ole.

Lisa 6 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad (eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2011	31.12.2012
104600301159	Slavest OOO	Venemaa	Logistika teenused	100	100

Seoses globaalse likviidsuskriisi ja sellega kaasnenud üldise majanduskriisile otsustas juhtkond peatada 2009. aastal Venemaal asuva tütarettevõtte Slavest OOO äritegevust. 2012. aastal äritegevust nimetatud ettevõttes ei olnud. Seisuga 31.12.2012 tütarettevõtte bilansiline maksumus oli null (31.12.2011: null).

Lisa 7 Materiaalne põhivara (eurodes)

										Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed					
31.12.2010										
Soetusmaksumus	20 056	892 126	78 040	29 738	1 424 738	1 532 516	64 393	48 845	48 845	2 557 936
Akumuleeritud kulum	0	-263 216	-67 670	-29 277	-1 133 610	-1 230 557	-62 034	0	0	-1 555 807
Jääkmaksumus	20 056	628 910	10 370	461	291 128	301 959	2 359	48 845	48 845	1 002 129
Ostud ja parendused	0	32 089	0	7 587	198 798	206 385	0	-48 845	-48 845	189 629
Amortisatsioonikulu	0	-40 444	-7 809	-1 506	-170 605	-179 920	-1 623	0	0	-221 987
Allahindlused väärtuse languse tõttu	0	0	0	0	-2 603	-2 603	-41	0	0	-2 644
Müügid	0	0	0	0	-1 954	-1 954	0	0	0	-1 954
31.12.2011										
Soetusmaksumus	20 056	924 215	78 040	11 430	1 565 968	1 655 438	58 763	0	0	2 658 472
Akumuleeritud kulum	0	-303 660	-75 479	-4 888	-1 251 204	-1 331 571	-58 068	0	0	-1 693 299
Jääkmaksumus	20 056	620 555	2 561	6 542	314 764	323 867	695	0	0	965 173
Ostud ja parendused	0	0	0	3 979	228 467	232 446	0	0	0	232 446
Amortisatsioonikulu	0	-40 404	-2 561	-3 162	-112 387	-118 110	-669	0	0	-159 183
31.12.2012										
Soetusmaksumus	20 056	924 215	61 845	11 566	1 509 322	1 582 733	6 184	0	0	2 533 188
Akumuleeritud kulum	0	-344 064	-61 845	-4 207	-1 078 478	-1 144 530	-6 158	0	0	-1 494 752
Jääkmaksumus	20 056	580 151	0	7 359	430 844	438 203	26	0	0	1 038 436

Ettevõtte investeeringud materiaalsesse põhivarasse aruandeaasta jooksul ulatusid 232 446 euroni (2011: 189 629). Põhivara müüdi ettevõttes aruandeaastal soetusmaksumuses 244 624 (2011: 37 201) eurot, jääkmaksumuses 0 (2011: 1 954) eurot. Maha kanti materiaalsel põhivara aruandeaastal kokku soetusmaksumuses 113 106 eurot, mahakantud varade jääkväärtus oli 0 eurot (2011: soetusmaksumus - 51 888, jääkväärtus – 2 644). Põhivara on maha kantud juhul, kui selle seisukord ei võimalda edasist kasutamist tootmistegevuse eesmärgil.

2012. aastal, nii nagu ka 2011. aastal, materiaalsel põhivara allahinnatud ei ole. Kohustuse tagatiseks varasid seisuga 31.12.2012 ja 31.12.2011 panditud ei ole.

Lisa 8 Võlad ja ettemaksud

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	50 872	50 872	0	0	
Võlad töövõtjatele	232 605	232 605	0	0	9
Maksuvõlad	168 561	168 561	0	0	4
Muud võlad	5 709	5 709	0	0	
Muud viitvõlad	5 709	5 709	0	0	
Võlad teiste konsolikonsoleerimisgrupi ettevõtetele	38 000	38 000	0	0	16
Kokku võlad ja ettemaksud	495 747	495 747	0	0	

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	64 762	64 762	0	0	
Võlad töövõtjatele	246 080	246 080	0	0	9
Maksuvõlad	188 384	188 384	0	0	4
Muud võlad	5 542	5 542	0	0	
Muud viitvõlad	5 542	5 542	0	0	
Võlad teiste konsolikonsoleerimisgrupi ettevõtetele	37 682	37 682	0	0	16
Kokku võlad ja ettemaksud	542 450	542 450	0	0	

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Töötasude kohustus	123 822	137 395
Puhkusetasude kohustus	108 783	108 685
Kokku võlad töövõtjatele	232 605	246 080

Lisa 10 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	25 781	25 781
Aktsiate arv (tk)	1 011	1 011
Aktsiate nimiväärtus	25.50	25.50

Ettevõtte jaotamata kasum (arvestades seaduses ette nähtud kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kohustuslikku reservkapitali)

seisuga 31. detsember 2012 moodustas 923 095 eurot (31. detsember 2011: 845 379 eurot). Dividendide väljamaksmisel omanikele kaasneb sellega tulumaksudulu 21/79 (2011. aastal kehtis ka maksumäär 21/79) netodividendina väljamakstavalt summalt. Seega on bilansipäeva seisuga eksisteerinud jaotamata kasumist omanikele võimalik dividendidena välja maksta 729 245 eurot ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 193 850 eurot. Seisuga 31. detsember 2011 oleks dividendidena võimalik olnud välja maksta 667 849 eurot, millega oleks kaasnenum tulumaks summas 177 530 eurot.

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Rootsi	4 792 675	4 663 143
Eesti	1 178	3 700
Leedu	275	6 039
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	4 794 128	4 672 882
Kokku müügitulu	4 794 128	4 672 882
Müügitulu tegevusalade lõikes		
14121 Tööriivaste tootmine	4 793 723	4 666 843
47799 Muude kasutatud kaupade jaemüük	405	6 039
Kokku müügitulu	4 794 128	4 672 882

Lisa 12 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Tooraine ja materjal	181 761	236 806	
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	124	0	
Energia	81 955	71 748	
Elektrienergia	51 952	49 082	
Soojusenergia	30 003	22 666	
Alltöövõtutööd	1 410 196	1 195 670	
Transpordikulud	84 950	65 777	
Tööjõukulud	2 125 908	2 116 025	15
Amortisatsioonikulu	159 183	221 987	7
Tööriistad ja tagavaraosad	87 647	84 589	
Muud	2 411	2 681	
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	4 134 135	3 995 283	

Lisa 13 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Üür ja rent	3 600	1 500	
Transpordikulud	21 237	14 790	
Mitmesugused bürookulud	48 824	57 274	
Lähetuskulud	7 518	6 433	
Koolituskulud	6 180	7 882	
Tööjõukulud	430 578	408 521	15
Amortisatsioonikulu	10	2 478	
Muud	12 272	12 054	
Juhtimis- ja konsultatsioonikulud	42 066	38 775	
Personalikulud	9 313	13 454	
Kindlustuskulud	7 430	10 086	
Hoonete hooldus	28 493	49 115	
Kokku üldhalduskulud	617 521	622 362	

Lisa 14 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Intressitulud	38 770	38 881	
Intressitulu hoiustelt	159	408	
Intressitulu laenudelt	38 611	38 473	16
Kokku finantstulud ja -kulud	38 770	38 881	

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Palgakulu	1 916 455	1 888 334	
Sotsiaalmaksud	640 031	636 212	
Kokku tööjõukulud	2 556 486	2 524 546	12, 13
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	240	241	

Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Berendsen Finance Ltd
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Suurbritannia
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Berendsen plc
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Suurbritannia

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	1 785 553	38 000	1 628 369	37 682

2012	Ostud	Müügid	Antud laenude tagasimaksud
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	42 773	4 834 245	66 940
2011	Ostud	Müügid	Antud laenude tagasimaksud
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	52 494	4 703 942	95 867

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2012	2011
Arvestatud tasu	52 795	53 179

AS Svarmil aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- Omanikke (emaettevõtja ning emaettevõtjat kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud);
- Tütarettevõtjat;
- Teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h. emaettevõtja teised tütarettevõtjad);
- Tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- Eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

AS Svarmil omab laenuõuet samasse konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtete vastu kogusummas 700 000 eurot (31.12.2011: 766 940 eurot), intressimääraga 5%.

2012.a. arvestati intressitulu konsolideerimisgrupi ettevõtelt 38 610 eurot (2011: 38 386 eurot).

Seotud osapoolte vastu olevate nõuete osas ei ole 2012. a nii nagu ka 2011. a moodustatud allahindluseid. Juhatus- ja nõukogu liikmete lepingu lõpetamise korral hüvitist ei maksta.

Samasse konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtete nõuete ja kohustuste kohta informatsioon on toodud samuti lisades 3 ja 8.

Lisa 17 Tingimuslikud kohustused

Potentsiaalsed maksurevisjonist tulenevad kohustused

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahvi.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 25.04.2013

Aktsiaselts SVARMIL (registrikood: 10032567) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SVETLANA HEINO	juhatuse liige (juhataja)	25.04.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Svarmil aktsionäridele

Oleme auditeerinud kaasnevat AS Svarmil (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta ning lisasid, mis sisaldavad aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhatus vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad auditi otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esitluslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamus avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tiit Raimla
Vandeauditor, litsents nr 287

Kristi Hörrak
Vandeauditor, litsents nr 548

AS PricewaterhouseCoopers
Tegevusluba nr 6
Pärnu mnt 15, 10141 Tallinn

25. aprill 2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts SVARMIL (registrikood: 10032567) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TIIT RAIMLA	Vandeaudiitor	25.04.2013
KRISTI HÕRRAK	Vandeaudiitor	26.04.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	845 379
Aruandeaasta kasum (kahjum)	77 716
Kokku	923 095
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	923 095
Kokku	923 095

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	845 379
Aruandeaasta kasum (kahjum)	77 716
Kokku	923 095
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	923 095
Kokku	923 095

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Töörõivaste tootmine	14121	4793723	99.99%	Jah
Muude kasutatud kaupade jaemüük	47799	405	0.01%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3396291
Faks	+372 3396292
Mobiiltelefon	+372 5049092
Mobiiltelefon	+372 5069036
E-posti aadress	info@svarmil.ee
Veebilehe aadress	www.svarmil.ee